

Ortsbewegliche Gasflaschen
Zylindrische Gewinde für den Anschluss von Ventilen
an Gasflaschen

Teil 1: Spezifikation (ISO 15245-1:2001)
Deutsche Fassung EN ISO 15245-1:2001

DIN

EN ISO 15245-1

ICS 21.040.30; 23.020.30

Gas cylinders — Parallel threads for connection of valves to gas cylinders —
Part 1: Specification (ISO 15245-1:2001);
German version EN ISO 15245-1:2001

Bouteilles à gaz — Filetages parallèles pour le raccordement des robinets sur
les bouteilles à gaz —
Partie 1: Spécification (ISO 15245-1:2001);
Version allemande EN ISO 15245-1:2001

Die Europäische Norm EN ISO 15245-1:2001 hat den Status einer Deutschen Norm.

Beginn der Gültigkeit

Diese Norm gilt ab 2001-10-05

Nationales Vorwort

Der Text der Internationalen Norm ISO 15245-1:2001 wurde vom Technischen Komitee ISO/TC 58 „Gas cylinders“ in Zusammenarbeit mit dem Technischen Komitee CEN/TC 23 „Ortsbewegliche Gasflaschen“ erarbeitet, dessen Sekretariat vom BSI gehalten wird.

Für die im Inhalt zitierten Internationalen Normen wird im Folgenden auf die entsprechenden Deutschen Normen hingewiesen:

ISO 68-1	siehe	DIN ISO 68-1
ISO 261	siehe	DIN ISO 261
ISO 724	siehe	DIN ISO 724
ISO 965-1	siehe	DIN ISO 965-1
ISO 965-2	siehe	DIN ISO 965-2
ISO 11114-2	siehe	DIN EN ISO 11114-2
ISO 13341	siehe	DIN EN ISO 13341

Fortsetzung Seite 2
und 10 Seiten EN

Normenausschuss Druckgasanlagen (NDG) im DIN Deutsches Institut für Normung e. V.

**Documents**

Document Sharing Hub

Anhang NA (informativ)

Literaturhinweise

DIN ISO 68-1, *Metrisches ISO-Gewinde allgemeiner Anwendung — Grundprofil — Teil 1: Metrisches Gewinde (ISO 68-1:1998).*

DIN ISO 261, *Metrisches ISO-Gewinde allgemeiner Anwendung — Übersicht (ISO 261:1998).*

DIN ISO 724, *Metrische ISO-Gewinde allgemeiner Anwendung — Grundmaße (ISO 724:1993).*

DIN ISO 965-1, *Metrisches ISO-Gewinde allgemeiner Anwendung — Toleranzen — Teil 1: Prinzipien und Grundlagen (ISO 965-1:1998).*

DIN ISO 965-2, *Metrisches ISO-Gewinde allgemeiner Anwendung — Toleranzen — Teil 1: Grenzmaße für Außen- und Innengewinde allgemeiner Anwendung; Toleranzklasse mittel (ISO 965-2:1998).*

DIN EN ISO 11114-2, *Ortsbewegliche Gasflaschen — Verträglichkeit von Werkstoffen für Gasflaschen und Ventile mit den in Berührung kommenden Gasen — Teil 2: Nichtmetallische Werkstoffe (ISO 11114-2:2000); Deutsche Fassung EN ISO 11114-2:2000.*

DIN EN ISO 13341, *Ortsbewegliche Gasflaschen — Verbindung zwischen Ventilen und Gasflaschen (ISO 13341:1997) (enthält Berichtigung AC:1998); Deutsche Fassung EN ISO 13341:1997 + AC:1998.*

Deutsche Fassung

Ortsbewegliche Gasflaschen
Zylindrische Gewinde für den Anschluss von Ventilen an Gasflaschen
Teil 1: Spezifikation (ISO 15245-1:2001)

Gas cylinders —
Parallel threads for connection of valves to gas cylinders —
Part 1: Specification (ISO 15245-1:2001)

Bouteilles à gaz —
Filetages parallèles pour le raccordement des robinets sur
les bouteilles à gaz —
Partie 1: Spécifications (ISO 15245-1:2001)

Diese Europäische Norm wurde vom CEN am 5. Oktober 2001 angenommen.

Die CEN-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist. Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim Management-Zentrum oder bei jedem CEN-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CEN-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem Management-Zentrum mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CEN-Mitglieder sind die nationalen Normungsinstitute von Belgien, Dänemark, Deutschland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Luxemburg, Niederlande, Norwegen, Österreich, Portugal, Schweden, Schweiz, Spanien, der Tschechischen Republik und dem Vereinigten Königreich.



EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG
EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION

Management-Zentrum: rue de Stassart, 36 B-1050 Brüssel

Inhalt

	Seite
Vorwort	2
Einleitung	2
1 Anwendungsbereich	3
2 Normative Verweisungen	3
3 Begriffe	3
4 Anforderungen	5
4.1 Gewindedrehrichtung.....	5
4.2 Gewindeprofil.....	5
4.3 Steigung <i>P</i>	5
4.4 Gewindemaße.....	7
5 Ausführung des Gewindeendes	7
6 Kennzeichnung	7
Literaturhinweise	9
Anhang ZA (normativ)	10

Vorwort

Dieses Dokument (EN ISO 15245-1:2001) wurde vom Technischen Komitee ISO/TC 58 „Gasflaschen“ in Zusammenarbeit mit dem Technischen Komitee CEN/TC 23 „Ortsbewegliche Gasflaschen“ erarbeitet, dessen Sekretariat von BSI gehalten wird.

Dieses Europäische Dokument muss den Status einer nationalen Norm erhalten, entweder durch Veröffentlichung eines identischen Textes oder durch Anerkennung bis April 2002, und etwaige entgegenstehende nationale Normen müssen bis April 2002 zurückgezogen werden.

Entsprechend der CEN/CENELEC-Geschäftsordnung sind die nationalen Normungsinstitute der folgenden Länder gehalten, diese Europäische Norm zu übernehmen: Belgien, Dänemark, Deutschland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Luxemburg, Malta, Niederlande, Norwegen, Österreich, Portugal, Schweden, Schweiz, Spanien, die Tschechische Republik und das Vereinigte Königreich.

Anerkennungsnotiz

Der Text von ISO 15245-1:2001 wurde von CEN als EN/ISO 15245-1:2001 ohne irgendeine Abänderung angenommen.

ANMERKUNG Normative Verweisungen auf Internationale Normen sind im Anhang ZA (normativ) aufgeführt.

Einleitung

Flaschen für verdichtete, verflüssigte oder unter Druck gelöste Gase müssen zur Gasentnahme und zum Befüllen mit Armaturen (Ventile, gerade Verschraubungen oder Eckverschraubungen) ausgerüstet sein. Daher wird im Folgenden der Begriff „Ventile“ für diese Armaturen verwendet.

Die Verbindung zwischen Flasche und Ventil wird durch zwei zylindrische Gewinde realisiert, wobei sich das äußere Gewinde auf dem Ventilstutzen befindet und das innere im Flaschenhals. O-Ring-Dichtung, Steigung und Gewindeprofil sind bei beiden gleich.